

華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第三二七五號
校刊 非賣品
社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創 辦 人：張其昀
發 行 人：鄭嘉武
主 編：梁玉明
印 刷：印刷系
發 行：學生生活中心

下學年度行政主管

名單業經核定公布

定今日上午假敬業堂舉行交接

(本報訊)本校七十四學年度副校長暨一級行政單位主管業經核定，自七月一日起生效，名單如下：
一、副校長：俞筱鈞、蔡秋來。
二、夜間部主任：林子勛。
三、教務處教務長：江義雄。
四、訓導處訓導長：王志文。
五、總務處總務長：謝春明。
六、總教官兼副訓導長：古國新。
七、秘書室主任：許之坤。
八、人事室主任：吳惠純。
九、會計室主任：張冠群。
十、圖書館長：柯淑齡。
十一、華岡博物館館長：陳國寧。
十二、公共關係室主任：謝春明兼。
十三、心理衛生中心主任：俞筱鈞。
十四、華岡實習銀行總經理：文華代。
十五、華岡出版部主任：李福臻。
十六、資訊及電腦中心主任：蘇金石。
十七、推廣教育中心主任：蔡宏光。
十八、以上新舊人員交接，定於今(廿六)日上午九時，假本校藝術館敬業堂舉行，由校長鄭嘉武監交。

動力學研習

即日起報名

(本報訊)由中央研究院院士李遠哲、林聖賢博士及美國天主教大學教授丘應楠博士主講，定七月廿四日

四字，英文CAPTIV可斟酌附於設計圖上，並以文字說明設計意義。
經評審採用為公視標誌者，致贈獎金貳萬元及獎牌乙面，另選優等三名，每名致贈獎金貳千元及獎牌乙面。

事求人

(本報訊)據華業生就業輔導室表示，協同中學急徵音樂老師五名，有意者攜畢業證書影本及簡歷表洽該室李助教。
另，育龍才藝學院徵美術系畢業教小孩繪畫，六月底前寄北市南京東路四六一四號五樓之一劉小姐，有意者至該室李助教登記。

地測人員講習班

廿九日舉行結訓

(本報訊)本校代辦台灣省公路局地籍測量人員講習班，定本月廿九日上午十時，假陽明山聯勤外事活動中心，舉行結訓，由校長鄭嘉武與省公路局長歐啟昌共同主持。
應邀參加之貴賓，有省公路局副局長張平珪、總工程師胡劍虹、主任秘書葉榮、養路處處長姚長大、用地課長屠天頤、專員程志業、本校副校長俞筱鈞、蔡秋來、教務長江義雄、訓導長王志文、總務長張載宇、總教官古國新、理學院院長鄧天德、會計室主任張冠群、公關室主任謝春明等。

暑期兒童英語班

今起領取報名表

(本報訊)語文中心舉辦「暑期兒童英語班」，對象以國小學生為主，採小班制，分高低年級二種班別，於七月廿二日至八月廿一日止上課。
意者自即日起至七月五日止，在語文中心第七教室(大興二樓)領取報名表，逕至實習銀行繳費，每名八百元。

生輔組呼籲同學

假期間注意安全

(本報訊)本校訓導處生活輔導組呼籲全校同學，於暑假期間，注意交通及登山旅遊之安全、飲食衛生、遵守生活規範，以過個愉快快樂的暑假。
生活輔導組呼籲事項如下：
一、乘坐車船不爭先恐後，遵守公共秩序；不得以廢舊或性能欠佳之車輛作為旅遊之交通工具。
二、不騎機車、不賭博、不酗酒。
三、不涉足色情場所與不正當娛樂。
四、不參加不健康的活動。
五、身心健康的活動。
六、假期間參加旅遊，必須隨時與課外活動組連絡。
七、登山應先向學校課指組申請報備核准，山地高處在三千公尺以上，則應有合格的嚮導。

宜野座嗣剛先生

捐贈建校基金

(本報訊)琉球籍沖繩教育文化研究所所長宜野座嗣剛先生，素仰中華文化，對儒學有極深的造詣，為增進中琉文化交流，及崇欽本校創辦人張其昀博士之辦學精神，於本月十五日上午來校拜會校長鄭嘉武博士，慨捐日幣叁佰萬圓為本校建校基金，另捐日幣一佰萬圓，在

宜野座先生並表示，願自下學年度，每年支助本校學生一名前往琉球大學留學，由宜野座先生提供留學兩年期間之「住」、「食」及繳納學校之學雜費，學生個人僅自理零用錢，有意赴琉球大學留學者，可向日文組報名，由日文組負責代為甄選向宜野座先生推荐。

本校日文組設立「宜野座獎學基金」，由鄭校長代表接受。

宜野座先生並表示，願自下學年度，每年支助本校學生一名前往琉球大學留學，由宜野座先生提供留學兩年期間之「住」、「食」及繳納學校之學雜費，學生個人僅自理零用錢，有意赴琉球大學留學者，可向日文組報名，由日文組負責代為甄選向宜野座先生推荐。

宜野座先生並表示，願自下學年度，每年支助本校學生一名前往琉球大學留學，由宜野座先生提供留學兩年期間之「住」、「食」及繳納學校之學雜費，學生個人僅自理零用錢，有意赴琉球大學留學者，可向日文組報名，由日文組負責代為甄選向宜野座先生推荐。

公視標誌

(本報訊)新聞局公開徵選「公視標誌」。即日起至

新聞局徵

陳啟佑，在新文藝創作、理論方面均有傑出的表現。

公視標誌

(本報訊)新聞局公開徵選「公視標誌」。即日起至

服務台

華岡銀行二年期零存整付存單四二四九〇三，作廢。
△韓三林毓萍於十六日晚在華美餐廳與華岡路廿一號拾獲者送該系辦或電八六二二二五。

服務台

華岡銀行二年期零存整付存單四二四九〇三，作廢。
△韓三林毓萍於十六日晚在華美餐廳與華岡路廿一號拾獲者送該系辦或電八六二二二五。

服務台

華岡銀行二年期零存整付存單四二四九〇三，作廢。
△韓三林毓萍於十六日晚在華美餐廳與華岡路廿一號拾獲者送該系辦或電八六二二二五。

服務台

華岡銀行二年期零存整付存單四二四九〇三，作廢。
△韓三林毓萍於十六日晚在華美餐廳與華岡路廿一號拾獲者送該系辦或電八六二二二五。

全國中文系聯誼 第二次會議紀錄

· 中文學社提供 ·

時間：中華民國七十四年六月九日，上午九時三十分至下午

四時三十分

地點：私立中國文化大學大典館慈孝堂

主席：林垂澤 記錄：陳銀螢

出席：王主任三慶

吳助教佩年

中興：周玉琴、費臻懿、傅珍紹

政大：蟻曉玲、李乃文

成大：張鴻志、蔡芝苑

東海：蔡登進、邱文傑

高師：陳宏銘、鄭淑芳、李錦華

中山：唐燁君、莊國彬

清大：張淑貞、吳淑敏、方嘉琳

師大：崔仲璋、蔡麗玲、李溫良

輔大：盧景商、黃淑滿、陳國財

東吳：胡仲權

文化：林垂澤、林伶黛、池旭臺、蔡文瑜

會議內容

甲、報告事項

一 主席報告：

首先對與會同學的到來致十二萬分的歡迎之誠，歡迎你們的光臨。現在為大家介紹今天與會的各校代表。

二 主任致詞：

各位同學大家好。在今天這假日裡要到我們學校來相當地不方便，各位同學能準時出席，精神實在可佩。謹代表我們全系歡迎大家蒞臨華岡。我看今天議程的安排很緊湊，要討論的事項也很多，於是有一些感觸。由於我們各校中文系所聘的師資不完全相同，所以每個學校各有其發展的重點。大家正好利用這個機會聚集在一起，可以互相討論所學並互相觀摩。我們都知道，中文系是個古老的科系，從京師大學堂就有了。在今天科技日新月異，如何使中文系配合、跟上時代是值得留意的。中文系的兩大課題是中國文化及中國文學兩方面。如何使我們的文化更前進而如何科技發揮文學的特色，又如何將古典文學融合現代文學，這種由古到今，從舊到新的工作，實在需要各位的努力。另外，我們這裡的特

色除了四部書籍外，偏向於敦煌學、紅樓夢，還有一個六朝文學小組，會議後有時間歡迎參觀。最後預祝今天的會議討論熱烈、成功。

三 主席：

1. 今天會議主要討論第一次會議中提出的四個提案：

(1) 全國中文系徵文比賽（成大）

(2) 讀書會的成立（中興）

(3) 詩詞吟唱巡迴（清大）

(4) 書畫聯展（中央）

今天則對此四提案作一決議。

2. 報告辭宜、淡江、臺大不克參加之因。

四 前社長：

報告上一次在清大舉行聯合會議討論的情形。

乙、討論事項

一 全國中文系聯合徵文比賽草案之修正討論

成大的說明：先將草案的各條提綱提出，逐一討論——成大提供資料——修正內容。

△表決是否舉辦聯合徵文比賽——贊成七，反對二，通過此案。

1. 關於宗旨：

a 東吳：請再說明此次聯合徵文的宗旨。

2. 徵文辦法(1)對象方面——

a 高師：有否限制日夜間部。另外本校有些短期進修班，我們希望他們也能參加。

b 東吳：建議改為大學部日夜間部同學參加。

c 師大：因師大的夜間部已改為進修部，除非列入說明。

d 輔大：本校日夜間部全全分開，今天的與會只有日間部的代表列席，因此我們的決定不能也代表了夜間部，何況也有經費上的問題，因此反對此表決。

△決議：將草案中之對象修正為「各學校大學部中文系日夜間部同學」；師大的進修部則附加說明。

2. 徵文類別及字數——

a 輔仁：能否在古典文學一類中多增加學術論文一類。

b 成大：可以將古典文學與現代文學合併別立評論一類。

△決議：贊成九；反對一通過增加評論一類。

字數方面——

a 高師：現代詩方面的字數是否限定六十行以下。

b 中興：古典詩方面應以發表三首為一件（無附議）。

c 中山：在古典詩方面能否確立細目，限定如七律七絕等。

d 師大：以本校為例，每次的比賽以絕句、律詩為主，定題並不限額。

e 東吳：可否每年劃定一主題，以後每年按順序由主辦學校輪流著決定。

△決議：①關於細目的確立問題等到主辦學校決定章程後再詳加討論。

②字數的限定方面：小說 5000—25000 字；散文 5000 字以下；現代詩：上限 100 行。

3. 獎額及獎金方面——

a 東吳：以為此次聯合徵文的獎金不在各校文學獎下。

b 文化：本校華岡文學獎的情形是這樣的，從第一屆的叁仟元（每名）到今年的小說陸仟元散文伍仟元，柒萬伍仟元是預計的獎金總數。

c 清大：本校不修古典文學，在參展時必定很弱，且經費方面，本校課外活動組不易申請到補助，所以贊成原案。

d 成大：當初草案的獎金如此訂定，主要我們認為這是全國中文系的比賽，著重在榮譽方面。

e 東吳：像本校辦的文學獎，學校也只補助捌仟元，其餘幾萬元都是我們向各方面籌來的。我想尋求補助的管道很多，這是技術性問題。

f 文化：我們應先確立給獎人數。金額方面贊成東吳的說法。

△決議：①正、貳、叁獎各一名；佳作三名（每一類）每名獎狀一張。

②獎金的確定等經費籌齊，由主辦單位決議。

4. 評選辦法方面——

a 東吳：將整個作品統集後再分初、決選。

b 高師：每校所設限的參加作品可否增加，但初選仍由各學校決定。

c 成大：當初這樣的設限，是基於考慮到後來的刊物發行我們希望能將各校選出的作品皆印行。

△決議：①初選由各校自行舉行，推派作品參加決選。

②為恐有遺珠之憾，放寬各校每類的參加作品以十件為上限，但不設下限。

③注意事項③修正為「參加之作品必須是從未發表過的一期使同學的創作意願更為加強。

④打字方面的問題由於經費問題，取消原草案中作品必須打字之規定。修正為入圍作品必須用六百字稿紙，以正楷書寫送交主辦學校。

5. 評審細則方面——

△決議：①多設立複審，而複審的作品數量是決選的兩倍，且都印行在後來的刊物。

②參加複審的老師以非主辦學校的教授為邀請對象。

③增列評審老師的姓名。

④增列入圍作品的評審意見。

⑤以名次積分評選出得獎作品。

⑥以上及其餘細則詳見修正後的決議案。

東吳：會審記錄分發各校，不作公開評審（此議通過）。

6. 經費方面——

文化說明：這次的會議舉辦除了公文函送各校系會，另外副本送救國團，對此活動的舉辦必須先請上級單位核准後各辦法才付諸實施。如此在經費申請方面也較容易。

成大：第一屆的舉辦是較困難，但一旦辦出成績則經費來源較為容易。

（下轉第三版）

△決議：對於得獎作品集刊對外發售以收回成本方面，決定
 作品版權對外發行所得由主辦單位運用。
 以上整個辦法的具體決議，詳細的各項條文整個擬定後
 再送交各校。

7. 選舉主辦學校（不記名投票方式表決）

- ①文化大學 四票
 - ②東吳大學 五票
 - ③師範大學 二票
- △決定由東吳大學主辦（預定於七十四年度下學期）
 協辦學校（每校代表選兩校）
- ①台灣大學 十票
 - ②師範大學 七票
 - ③文化大學 四票
 - ④政治大學 一票
 - ⑤輔仁大學 ○票

△決定由台大及師大為協辦學校

至於下一屆的主、協辦學校待下次會議再予以表決。本提
 案就討論到此。
 二、書畫聯展一案
 因中央大學未能派代表參加，此案暫置。

七十二學年度第一學期

獎學金獲領徵信錄(四)

獎學金名稱	獲領人名	義胞子女姓名	金額
大陳來台 義胞子女 八百元	孫惠生	行管三夜	呂傑華 新聞三 張春生 機械二 林玉才 林玉才 林玉才 林玉才 林玉才
新光人壽 獎助學金 五百元	王仙明	電機一	謝敏華 英文四 潘美珍 經濟二 文玉琳 營養二 林家池 韓文二 陳保華 韓文一 李文一 李美東 李美東 李美東 李美東 李美東
"	陶威宏	影劇一	文苑一 文苑一 文苑一 文苑一 文苑一 文苑一 文苑一 文苑一 文苑一
"	林秀女	國貿三夜	國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜 國貿三夜

新光人壽 獎助學金 五百元	吳櫻卿	戲劇三	黃淑敏 英文四 蘇雪花 蔡孟君 蔡孟君 蔡孟君 蔡孟君 蔡孟君 蔡孟君
"	黃淑敏	觀劇三	觀劇三 觀劇三 觀劇三 觀劇三 觀劇三 觀劇三 觀劇三 觀劇三 觀劇三
"	李修	體育三	鄭素珍 李修 李修 李修 李修 李修 李修 李修 李修
"	鄭素珍	體育三	鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍 鄭素珍
"	李修	體育三	李修 李修 李修 李修 李修 李修 李修 李修 李修

獎學金	獲領人名	義胞子女姓名	金額
許世璋先生 獎學金	張燦文	兒福四	紀立民 紀立民 紀立民 紀立民 紀立民 紀立民 紀立民 紀立民 紀立民
大同國際 寒學生獎學金	於慧玲	會計三	於慧玲 於慧玲 於慧玲 於慧玲 於慧玲 於慧玲 於慧玲 於慧玲 於慧玲
"	黃文三	俄文三	黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三
"	黃文三	俄文三	黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三 黃文三

獎學金組提供

三讀書會之提案
 中興：這是上任學會會長之提議，因時間倉促，沒有周全
 的設計，由於名目上的諸問題，此案亦不再討論。
 四詩詞巡迴吟唱會
 1. 各校先行介紹校內此類活動狀況
 2. 清大：本校並無此社團或課程，希望師大能主辦。若
 是可以，可將節目分配各校，巡迴前一星期大家集訓。
 3. 師大：在學校詩詞吟唱是屬於社團（南廬社）它與學
 社是有差異的。我想各校也不太可能有此組織如合唱團般
 可巡迴演出。至於本校的南廬社，各校可函至學校邀請，
 藉以觀摩。
 4. 政大：本校的此類組織是附屬於孔孟學會，每週一次
 活動，由學姊學長帶領學習。練習前先讓大家瞭解詩詞的內
 容（著重方面）。主要對象中文系同學，但也歡迎他系同學。
 5. 東吳：系上有專屬詩社，每天中午練習，有固定的發
 表機會，日夜間部分別練習，有專門老師指導，組織健全。
 6. 中興：本校詩社是夜間部社團，日間部較少接觸。而
 且他們的詩社主要在詩的創作方面，吟唱只是附屬的一部分

丙、各校的建議

- 1. 中興：第三屆的中文杯籃球賽由本校舉辦，在本校舉行
 時間預定在十二月第一個週六、週日。希望大家共襄盛舉
 我們一直想辦好這次活動，以充分達到聯誼效果。也希望
 大家多多提供意見。
- 2. 東海：中文系的聯誼能否就現有的資料進行交換，如系
 上的刊物，寄發各校以達交流之目的。（大家同意）

丁、結論

1. 決定下次聯誼會的主辦學校——輔仁大學。
 2. 四項提案有三項擱置，徵文一項很高興能得到結論，由東
 吳大學主辦，臺灣大學及師範大學協辦。
 3. 本次會議記錄及有關資料將在一週內寄發各校。謝謝大家
 的與會。

楚秋任國聞會事
 松接中秋新學理長

（本報訊）原任
 本校大眾傳播系主
 任、中視公司董事
 長松接於本年七
 月一日起，將兼任
 中國新聞學理事
 長，接替馬星野先
 生退休後的遺缺。
 該學會成立於五
 十四年四月二十六
 日，已有二十年以
 上的歷史，一直為
 我國新聞事業的發
 展，以及大眾傳播
 界的協同合作而努
 力。它的成員包括
 報紙、廣播、電視
 和通訊社等媒體的
 負責人和工作者的
 為我國目前規模最
 大的新聞團體。
 由於楚主任三十
 年來，一直在新
 聞文化界服務，他
 繼任的消息傳出後
 各方反應甚為良
 好，中視同仁與大
 傳系師生共覺榮幸
 在此之前，他先
 後擔任中華、中央
 日報社長，文化工
 作會主任等職。
 楚主任雖主修政
 治學，但以工作需
 要，對新聞理論與
 實務曾經銳心研究
 一直心懷感激。

應化所應屆畢業生
 謝師宴款移作購買圖書

（本報訊）本校應用化學研究所應屆
 畢業生共六人，為感謝師長平日教誨之
 恩，特將謝師宴款項轉贈所裡購買圖書
 之用。

度年學四十七校本 單名管主位單術學各

本校七十四學年度各學術單位主管(各學院院長、各研究所所長、各學系系主任)業經聘定，並自七月一日起生效，其名單如左：

一、各學院院長

- 1 文學院院長：潘重規
- 2 外國語文學院院長：黎東方
- 3 理學院院長：查良鑑
- 4 法學院院長：程兆熊
- 5 農學院院長：殷富兼
- 6 工學院院長：廖大林
- 7 商學院院長：張天開
- 8 社會科學學院院長：莊本立
- 9 藝術學院院長：莊本立

二、各研究所所長

- 1 三民主義研究所所長：唐振楚
- 2 實業計劃研究所所長兼工學組主任：丁觀海
- 3 實業計劃研究所農學組主任：程兆熊
- 4 哲學研究所所長：莫詒謀
- 5 中國文學研究所所長：王三慶
- 6 史學研究所所長：宋晞
- 7 地學研究所所長：鄧天德
- 8 政治學研究所所長：沈成添
- 9 經濟學研究所所長：施建生
- 10 法律學研究所所長：查良鑑
- 11 藝術研究所所長：莊本立
- 12 家政研究所所長：侯翠杏
- 13 日本研究所所長：宋越倫
- 14 西洋文學研究所所長兼英國文學組主任：閻振源
- 15 西洋文學研究所法國文學組主任：胡品清
- 16 西洋文學研究所德國文學組主任：周漢蓉
- 17 勞工關係研究所所長：張天開
- 18 海洋研究所所長：關世傑
- 19 海洋研究所航運組主任：錢懷源
- 20 海洋研究所資源組主任：靳叔彥
- 21 應用化學研究所所長：陳漢恆
- 22 民族與華僑研究所所長：丘正歐
- 23 大陸問題研究所所長：項迺光
- 24 中美關係研究所所長：劉毓棠
- 25 企業管理研究所所長：邱炳吉
- 26 兒童福利研究所所長：邱志鵬
- 27 印度文化研究所所長：釋星雲
- 28 造紙印刷研究所所長：何壽川
- 29 新聞研究所所長：鄭貞銘
- 30 造紙印刷研究所印刷組主任：李興才
- 31 新聞研究所所長：鄭貞銘

三、大學部各學系組主任

- (一) 文學院：
- 1 哲學系主任：莫詒謀
 - 2 中國文學系兼中國文學組主任：王三慶
 - 3 中國文學系文藝創作組主任：柯淑齡
 - 4 史學系主任：宋晞
- (二) 外國語文學院：
- 1 東方語文學系主任：宋越倫
 - 2 東方語文學系日文組主任：劉崇稜
 - 3 東方語文學系韓文組主任：林秋山
 - 4 東方語文學系俄文組主任：馬兆熊
 - 5 英國語文學系主任：閻振源
 - 6 法國語文學系主任：胡品清
 - 7 德國語文學系主任：周漢蓉
- (三) 理學院：
- 1 應用數學系主任：李冲
 - 2 物理學系主任：老瑞澄
 - 3 化學系主任：陳漢恆
 - 4 地理學系主任：鄧天德
 - 5 氣象學系主任：鄭師中
 - 6 地質學系主任：曲俊銘
 - 7 海洋學系兼地質組主任：關世傑
 - 8 海洋學系航海組主任：錢懷源
 - 9 海洋學系生物組主任：李燦然
 - 10 植物學系主任：傅木錦
 - 11 體育學系兼體育組主任：張至滿
 - 12 體育學系國術組主任：吳文忠
- (四) 法學院：
- 1 政治學系主任：沈成添
 - 2 經濟學系主任：施建生
 - 3 法律學系兼法學組主任：查良鑑
 - 4 法律學系財經法律組主任：張潮崇
- (五) 農學院：
- 1 園藝學系主任：鄭達文
 - 2 造園及景觀學系主任：董美貞
 - 3 畜牧學系主任：徐量如代
 - 4 森林學系主任：滕詠延
 - 5 土地資源學系主任：陸年青
 - 6 家政學系主任：侯翠杏
 - 7 食品營養學系主任：林杏一
- (六) 社會科學學院：
- 1 新聞學系主任：鄭貞銘
 - 2 市政學系主任：謝有文
 - 3 勞工關係學系主任：張天開
 - 4 青少年兒童福利學系主任：邱志鵬
- (七) 商學院：
- 1 國際貿易學系主任：甘露澤
 - 2 企業管理學系主任：劉炳吉
 - 3 會計學系主任：劉炳吉代
 - 4 觀光事業學系主任：唐學斌
- (八) 藝術學院：
- 1 美術學系主任：歐蒙年
 - 2 音樂學系兼西樂組主任：錢南章
 - 3 音樂學系國樂組主任：莊本立
 - 4 戲劇學系兼中國戲劇組主任：王士儷
 - 5 戲劇學系影劇組主任：李天鐸
 - 6 舞蹈學系主任：高棧
- (九) 夜間部各學系主任
- 1 中國文學系主任：王三慶
 - 2 行政管理學系主任：董樹藩
 - 3 經濟學系主任：吳永猛
 - 4 法律學系主任：洪玉欽
 - 5 市政學系主任：詹文雄
 - 6 社會工作學系主任：周震歐
 - 7 新聞學系主任：鄭貞銘
 - 8 大眾傳播學系主任：方蘭生
 - 9 資訊科學系主任：馮定國
 - 10 地理學系主任：徐聖謨
 - 11 印刷工程學系主任：韋德懋
 - 12 家政學系主任：劉勉文
 - 13 國際貿易學系主任：文華
 - 14 企業管理學系主任：吳敬基
 - 15 銀行學系主任：高世寧
 - 16 觀光事業學系主任：唐學斌

以上異動人員在六月底以前自行訂定時間辦理交接，請各副校長監交。